

# دانه‌های شن

کشتی رودخانه «یانگ تسه» در تندباد حادثه

ریچارد مکنا

مترجم:

فاطمه یزدانی

www.ketab.ir

|                         |   |                                         |
|-------------------------|---|-----------------------------------------|
| سرشناسه                 | : | مکنا، ریچارد                            |
| عنوان و نام پدیدآور     | : | MCKenna, Richard                        |
| مشخصات نشر              | : | دانه‌های شن: کشتی رودخانه یانگ‌تسه در   |
| مشخصات ظاهری            | : | تندباد حادثه/نویسنده ریچارد مکنا؛ مترجم |
| شابک                    | : | فاطمه یزدانی                            |
| وضعیت فهرست‌نویسی       | : | تهران: قلم تاجیک، ۱۴۰۰.                 |
| یادداشت                 | : | ۷۰۴ ص: ۵/۲۱×۵/۱۴ س.م.                   |
| یادداشت                 | : | ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۳۲۶-۲-۲                       |
|                         | : | فیپا.                                   |
|                         | : | عنوان اصلی: The sand pebbles            |
|                         | : | کتاب حاضر در سال ۱۳۷۱ تحت عنوان         |
|                         | : | "دانه‌های شن" توسط اکباتان منتشر شده    |
|                         | : | است.                                    |
| عنوان دیگر              | : | کشتی رودخانه یانگ‌تسه در تندباد حادثه.  |
| عنوان دیگر              | : | دانه‌های شن.                            |
| موضوع                   | : | داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.        |
| موضوع                   | : | American fiction--20th century          |
| شناسه افزوده            | : | یزدانی، فاطمه، مترجم.                   |
| رده‌بندی کنگره          | : | PS۳۵۶۹                                  |
| رده‌بندی دیویی          | : | ۸۳۱/۵۴                                  |
| شماره کتابشناسی         | : | ۸۴۹۱۴۱۷                                 |
| اطلاعات رکورد کتابشناسی | : | نیت                                     |



|              |   |                                                       |
|--------------|---|-------------------------------------------------------|
| ناشر         | : | قلم تاجیک                                             |
| ناشر همکار   | : | دبیر                                                  |
| عنوان        | : | دانه‌های شن (کشتی رودخانه «یانگ‌تسه» در تندباد حادثه) |
| نویسنده      | : | ریچارد مکنا                                           |
| مترجم        | : | فاطمه یزدانی                                          |
| تعداد        | : | ۵۰۰                                                   |
| چاپ و صحافی: | : | تاجیک                                                 |
| شابک         | : | ۹۷۸۶۲۲-۹۸۳۲۶-۲-۲                                      |

تهران، مشیریه، ۲۰ متری اعظم، چهارراه سوم، پلاک ۷۵

تلفن ۳۳۸۶۷۵۰۹

۱۸۰۰۰ تومان

## یادداشت ناشر

مهمان ناخوانده‌ای به نام آمریکا برای چینی‌ها بسیار گران تمام شد و چینی‌ها که روش خود را برای زیستن می‌خواستند و از تحمیل روش‌های آمریکایی سخت بیزار بودند به شیوه‌های مختلف به مقابله با این ناخوانده مهمان پرداختند.

دانه‌های شن، داستان این مقابله است که در فاصله میان دو جنگ واقع می‌شود. کشتی "سن پابلو" در رودخانه یانگ‌تسه گشت می‌زند تا حافظ منافع آمریکاییان مداخله‌گر در مقابل ملی‌گرایان و مهاجمینی باشد که آمریکاییان آنان را راهزنان و دزدان دریایی می‌خوانند و آن‌چه می‌خوانید داستان این مبارزات است.

نویسنده در ضمن بیان ماجراهایی که بر سرشنان کشتی می‌گذرد در جای جای داستان فرصت می‌یابد تا ساختار اجتماعی و فرهنگی مردم چین را توصیف کند.

آمریکاییان در آغاز دلخوش دارند که توانسته‌اند با اندک پرداختی، مردم چین را به مزدوری در کشتی خود نگاه دارند و انواع کارهای حقیر را به آنان واگذارند.

لکن به ناگاه قلیانی بروز می‌کند، مردم چین در برابر این مهمانان ناخوانده به مقابله برمی‌خیزند و یک‌باره آن سرزمین وسیع به دریایی از آتش و خون مبدل می‌شود و آمریکاییان خود را در برابر خصم می‌یابند که جز خروج آنان به هیچ چیز دیگر رضا نمی‌دهند.

آمریکاییان که تجربه جنگ تریاک در چین را در حافظه تاریخ داشتند و از ضرباتی که انگلیس‌ها دریافت کرده بودند، آگاه بودند پای پس کشیدند و ره‌آوردشان در این سفر برای مردم آمریکا، جز زخمیان‌شان، کینه و نفرت مردم چین نبود.